



## Генеральная Ассамблея

Шестьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
1 February 2008

Russian  
Original: English

---

### Второй комитет

**Краткий отчет о 10-м заседании,**  
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 18 октября 2007 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Салех (заместитель Председателя) ..... (Ливан)

### Содержание

Пункт 59 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития (*продолжение*)

- a) Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций (*продолжение*)
- b) Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (*продолжение*)
- c) Сотрудничество Юг-Юг в целях развития (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого комитета.



*В отсутствие г-жи Линтонен (Финляндия) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Салех (Ливан).*

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Пункт 59 повестки дня: Оперативная деятельность в целях развития (продолжение)**

- а) Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/62/188 и A/62/211)**
- б) Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/62/73-E/2007/52, A/62/74-E/2007/54, A/62/211, A/62/253 и A/62/326)**
- в) Сотрудничество Юг-Юг в целях развития (продолжение) (A/62/39 (Дополнение № 39), A/62/155, A/62/211 и A/62/295)**

1. **Г-н Силвейра** (Уругвай), выступая от имени Общего рынка стран Южного конуса (МЕРКОСУР), говорит о важности дальнейшего увеличения товарооборота между странами Юга. Страны МЕРКОСУР расширяют техническое сотрудничество с другими развивающимися странами, играя тем самым важную роль в укреплении институтов в таких странах для обеспечения быстрой и эффективной передачи знаний.

2. Наибольшую пользу из сотрудничества с МЕРКОСУР извлекают наименее развитые страны и развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю. Вместе с тем почти две трети всех бедняков в мире проживают в странах со средним доходом; сотрудничество Юг-Юг обладает большим потенциалом для сокращения неравенства между богатыми и бедными в различных странах и ликвидации голода и нищеты с помощью передачи знаний. МЕРКОСУР готов делиться своим опытом в области разработки национальной политики и оказывать техническую и технологическую помощь развивающимся странам.

3. Сотрудничество Юг-Юг дополняет помощь, оказываемую развивающимся странам развитыми странами. Нередко сотрудничество Юг-Юг не учитывается в общем потоке помощи из-за отсутствия универсального определения механизма и условий сотрудничества по линии Юг-Юг и инструментов для измерения его эффективности. Содержание программы сотрудничества Юг-Юг должны прежде всего определять сами страны Юга.

4. Необходимо пересмотреть методы работы, используемые Комитетом высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг и его Бюро. Одного совещания раз в два года в отсутствие четкой роли Комитета в межсессионный период явно не достаточно. Весьма важно также проанализировать ход выполнения государствами-членами и Организацией в целом решений Комитета высокого уровня. Необходимо также доводить до сведения государств-членов результаты проводимой ПРООН оценки сотрудничества Юг-Юг.

5. Страны МЕРКОСУР приветствуют предложение Аргентины в 2008 году принять у себя конференцию Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг для обзора прогресса в осуществлении Плана действий.

6. **Г-н Лаббе** (Чили) говорит, что делегация Чили придает большое значение трехгодичному всеобъемлющему обзору политики и надеется, что все соответствующие стороны в ходе обсуждений в Комитете продемонстрируют добрую волю и гибкость.

7. Развивающиеся страны должны иметь возможность извлекать выгоды из новых тенденций в сфере технического сотрудничества. Несмотря на то что принятие Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами является важным шагом вперед, в этот План необходимо как можно скорее внести коррективы, отвечающие новым условиям.

8. Будучи страной со средним доходом, Чили в последнее время стала замечать, что объем оказываемой ей помощи со стороны развитых стран начал сокращаться в пользу развивающихся стран, что затрудняет возможность закрепления достигнутых ею успехов. Комитету важно изучить ситуацию в странах со средним доходом, которые по-прежнему нуждаются в активном сотрудничестве с развитыми странами в таких областях, как инновации, наука, технологии и специализация трудящихся. Страны со средним доходом часто страдают от неравного распределения богатства и большой доли бедного населения. Если такая ситуация будет сохраняться и впредь, это может поставить под угрозу процесс развития многих стран. Необходимо, чтобы в сотрудничестве по линии Юг-Юг активно участвовали деловые круги и гражданское общество.

9. Делегация Чили надеется, что на нынешней сессии будет принято решение о созыве международной конференции для рассмотрения

результатов осуществления принятого в 1978 году Буэнос-Айресского плана действий.

10. **Г-н Баум** (Швейцария) говорит, что, несмотря на очевидный прогресс оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития, процесс трехгодичного обзора политики, начавшийся в 2004 году, до сих пор не завершен. В ходе обзора, который будет проведен в 2007 году, Комитету следует позиционировать оперативную систему Организации Объединенных Наций в более широком контексте сотрудничества в целях развития, равно как и повысить ее оперативность и эффективность. Делегация Швейцарии согласна с мнением Генерального секретаря относительно того, что Организации Объединенных Наций следует осуществлять свою деятельность в целях развития, руководствуясь потребностями развивающихся стран в этой области, гибко реагируя на них и принимая во внимание приоритеты и стратегии этих стран. В то же время деятельность в целях развития должна быть жестко увязана с принципами универсальности, неделимости и взаимозависимости прав человека.

11. Непредсказуемость поступления основного финансирования и неравномерное распределение финансового бремени между государствами-членами или вообще отсутствие такого распределения делает Организацию слишком зависимой от краткосрочных приоритетов доноров, что подрывает авторитет соответствующих межправительственных механизмов управления. Такая ситуация ослабляет роль Организации и подвергает опасности ее легитимность. Поэтому Швейцария поддерживает надлежащее многостороннее донорство, опирающееся на предсказуемое и качественное финансирование, и выступает за принятие многолетних обязательств, уделение внимания основным взносам, а также заключение соглашений между государствами-членами о более справедливом распределении финансового бремени. Было бы особенно желательно, если бы в таких инициативах приняли участие развивающиеся страны со средним уровнем дохода, особенно страны, являющиеся чистыми донорами.

12. Генеральной Ассамблее следует утвердить определение понятия "наращивание потенциала", предложенное Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Что касается механизмов отраслевой координации, то фондам, программам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций следует расширить свое участие в них в подтверждение своей готовности участвовать в коллективных усилиях по решению приоритетных

национальных задач. Кроме того, правительствам и донорам следует обеспечить, чтобы Организация была представлена в таких механизмах *ex officio*, что позволило бы привносить технический опыт Организации в работу таких донорских координационных механизмов.

13. Высоко оценивая шаги, предпринимаемые в течение последних трех лет для обеспечения учета гендерного фактора и расширения прав и возможностей женщин, оратор говорит, что сейчас пришло время обратить особое внимание на институциональные механизмы отчетности.

14. Необходимо приложить дальнейшие усилия для завершения процесса гармонизации циклов планирования различных учреждений Организации Объединенных Наций и обеспечить их увязку с национальными инструментами программирования и циклами планирования. К сожалению, слишком многим учреждениям до сих пор не удается спланировать свою деятельность на местном уровне на несколько лет вперед. Это серьезно ограничивает возможности включения таких учреждений в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и их эффективного в ней участия. Специализированным учреждениям следует передать больший объем полномочий своим страновым представителям и активнее использовать долгосрочные страновые программы.

15. Общая обеспокоенность в отношении экологической устойчивости и осуществления Балийского стратегического плана по оказанию технической поддержки и созданию потенциала могла бы существенно уменьшиться, если бы в рамочных программах Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и стратегиях сокращения масштабов нищеты были надлежащим образом учтены указанные правительствами потребности и если бы резиденты-координаторы и страновые группы Организации Объединенных Наций в полной мере использовали имеющиеся у Организации возможности, в частности потенциал Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, для удовлетворения потребностей развивающихся стран в отношении наращивания потенциала их правительств.

16. Координатор-резидент мог бы способствовать обеспечению большей общесистемной согласованности на страновом уровне, и его следует наделить соответствующими полномочиями, с тем чтобы он мог выступать и действовать от имени страновой группы

Организации Объединенных Наций и доводить ее предложения до высших правительственных уровней. Кроме того, на координатора-резидента следует возложить большую ответственность за стратегическое позиционирование Организации, включая полномочия по распределению ресурсов на страновом уровне между различными направлениями деятельности в соответствии со степенью их первоочередности, а также за оптимизацию использования технического потенциала и опыта страновых групп и различных региональных центров Организации.

17. Необходимо четко разделить обязанности координатора-резидента и директора странового отделения ПРООН. Кроме того, ПРООН следует в проактивном духе содействовать получению правительствами доступа к другим органам системы, которые способны оказать им более качественные услуги, а не предоставлять такие услуги самостоятельно. Хотя координаторы-резиденты и должны действовать в тесном взаимодействии с ПРООН, им не следует действовать в пользу ПРООН.

18. **Г-н Багродиа** (Индия) говорит, что трехгодичный всеобъемлющий обзор политики предоставляет ценную возможность для проведения оценки эффективности оперативной деятельности в целях развития и выработать соответствующие рекомендации в отношении будущей работы системы Организации Объединенных Наций в области развития. Для того чтобы эта система могла внести значимый вклад в достижение целей в области развития Декларации тысячелетия, ее необходимо в срочном порядке реформировать с целью повышения ее эффективности и действенности.

19. Финансирование системы Организации Объединенных Наций в области развития имеет важнейшее значение в отношении ее способности действовать эффективно. С учетом наблюдающегося сокращения объемов ОПР возникает настоятельная необходимость каким-либо образом компенсировать большой дефицит в ресурсах, требующихся для достижения целей в области развития Декларации тысячелетия. Большую обеспокоенность также вызывает и то, что доля основных ресурсов в общих взносах, получаемых системой Организации Объединенных Наций, из года в год снижается. Увеличение зависимости от дополнительного финансирования подрывает возможность осуществления органами системы Организации Объединенных Наций в области развития их главных мандатов. Другой важный вопрос касается предсказуемости и зависимости финансирования на цели развития. Несмотря на достигнутый прогресс, рамочные

программы долгосрочного финансирования не помогли существенно повысить предсказуемость финансирования. Органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами развития, нуждаются в достаточном объеме основных ресурсов. Кроме того, неполное возмещение понесенных издержек создает впечатление, что управление проектами, осуществляемыми за счет дополнительных средств, производится более эффективно, нежели управление регулярными программами, что, в свою очередь, наносит ущерб способности органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития, привлекать основные средства на долгосрочной основе.

20. Помимо потенциала развивающихся стран система Организации Объединенных Наций в области развития должна сосредоточить основное внимание на наращивании своего собственного потенциала. При том что наилучшим вариантом была бы подготовка имеющегося персонала, не следует отказываться и от привлечения новых профессиональных кадров.

21. Делегация Индии поддерживает повышение национальной ответственности, равно как и более широкое использование национального опыта и учреждений. Системе Организации Объединенных Наций в области развития следует также приложить серьезные усилия для адаптации своей деятельности к существующим финансовым и техническим возможностям правительств стран – получателей помощи и их национальных учреждений. Приоритетными должны быть национальная собственность и национальное руководство.

22. Индия с давних пор активно участвует в сотрудничестве по линии Юг-Юг. Необходимо не только обеспечить адекватное финансирование такого сотрудничества со стороны органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития и трехстороннего сотрудничества, но и активнее использовать опыт и знания стран Юга в повседневной работе системы Организации Объединенных Наций в области развития. Меры по поддержке сотрудничества Юг-Юг должны занимать центральное место в программах, деятельности на страновом уровне и в работе страновых отделений. Важное значение также имеет вклад развитых стран.

23. Индия выступает за укрепление потенциала системы в отношении Организации Объединенных Наций в области развития надлежащего учета гендерного фактора. Несмотря на всю важность информационно-просветительской работы в данной области, необходимо оказывать развивающимся

странам всяческую поддержку в их усилиях по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Вызывает беспокойство тот факт, что внутри самой Организации число сотрудников-женщин на старших должностях, особенно на должностях категории специалистов, существенно сократилось, равно как и уменьшилось число женщин среди координаторов-резидентов. Кроме того, так и не был проведен анализ представленности женщин из развивающихся стран, несмотря на повышенное внимание к этому вопросу, проявившееся в резолюции 59/250 Генеральной Ассамблеи. Важно также сфокусироваться на переходе от оказания помощи к развитию, особенно в период преодоления последствий стихийных бедствий.

24. В предложения относительно реформирования системы Организации Объединенных Наций в области развития необходимо включать информацию об экономии, которая будет достигнута благодаря реформам, о воздействии реформ на обязанности местных отделений по представлению отчетности, а также об увеличении эффективности оказываемых услуг благодаря такому реформированию. Кроме того, предложения должны отличаться гибкостью и учитывать разнообразные потребности развивающихся стран и стран, восстанавливающихся после конфликта. Авторы предложений, касающихся проводимой реформы и других реформ, равно как и предложений в отношении общесистемной координации, должны продемонстрировать их перспективность, руководствуясь изложенными выше критериями.

25. **Г-жа Тео** (Сингапур) говорит, что стратегия сокращения масштабов нищеты, не подкрепляемая целью обеспечения устойчивого развития, в долгосрочной перспективе не сможет принести успешных результатов. В этом смысле лишь сотрудничество Юг-Юг может способствовать укреплению экономики развивающихся стран, и этому процессу будут способствовать постепенная отмена торговых барьеров и увеличение объемов инвестиций. Сингапур является решительным сторонником сотрудничества по линии Юг-Юг. В максимальной мере воспользовавшись помощью, представленной ему вскоре после получения независимости, Сингапур в дальнейшем активно участвовал в подготовке кадров из развивающихся стран в партнерстве с развитыми странами и международными организациями. Сингапур полагает, что нынешнее сотрудничество можно вывести на еще более высокий уровень.

26. **Г-жа Зайнул Абидин** (Малайзия) говорит, что оперативная деятельность Организации Объединенных

Наций должна сохранить свой добровольный и нейтральный характер, осуществляться за счет грантов и на многосторонней основе. Для этого развитым и развивающимся странам необходимо прийти к политическому консенсусу, а в ходе дискуссий по проблемам развития страны Севера и Юга не должны противопоставляться друг другу.

27. Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики должен касаться исключительно тех проблем, которые имеют непосредственное отношение к оперативной деятельности Организации Объединенных Наций, а вовсе не тех, которые нашли отражение в докладе Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций применительно к развитию, гуманитарной помощи и окружающей среде. Вместе с тем резолюция, посвященная этому обзору, должна включать оценку подхода, изложенного в докладе данной Группы под названием "Единство действий" (A/61/583), а также уроков, извлеченных при применении данного подхода, с учетом национальных особенностей и приоритетов. Впоследствии эти выводы можно было бы использовать в процессе среднесрочного обзора. Пока этот процесс не начался, эту информацию следует включить в материалы ежегодно проводимых Экономическим и Социальным Советом обзоров на уровне министров и Форума по вопросам сотрудничества в области развития.

28. Делегация Малайзии обеспокоена тем, что увеличение объемов неосновного финансирования по своим темпам намного опережает рост объемов основного финансирования; что доля основного финансирования в процентах от общей величины взносов, полученных системой Организации Объединенных Наций, сократилась; а также что общий объем взносов, полученных системой Организации Объединенных Наций на оперативную деятельность, в 2006 году снизился. Быстрое увеличение объемов неосновного финансирования может нанести ущерб не только добровольному и грантовому, но и нейтральному и многостороннему характеру оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Учитывая необходимость скорейшего увеличения объема основного финансирования для устранения этой опасности, оратор настоятельно призывает развитые страны пересмотреть свою политику "нулевого роста" в отношении выплаты начисленных взносов в регулярные бюджеты специализированных учреждений. Это предоставит системе Организации Объединенных Наций возможность лучше реагировать на новые потребности, отраженные в повестке дня

Организации Объединенных Наций, а также на национальные планы и приоритеты.

29. Департаменту по экономическим и социальным вопросам следует продолжить свои усилия по созданию всеобъемлющей и устойчивой системы сбора финансовых данных и подготовки отчетности. Организация Объединенных Наций и Комитет по оказанию помощи в целях развития Организации экономического сотрудничества и развития по-разному определяют и классифицируют взносы в систему Организации Объединенных Наций и отчитываются о таких взносах. После того как их усилия по согласованию осуществляемой ими деятельности принесут положительные результаты, сделанные выводы необходимо будет представить межправительственному механизму для дальнейшего изучения и принятия мер, если таковые потребуются. Правительствам важно иметь общий стандарт, руководствуясь которым они могли бы оценивать уровень финансирования.

30. Увеличение потоков капитала между развивающимися странами свидетельствует о повышении активности этих стран на мировом рынке и о здоровом росте экономики более успешных развивающихся стран. Однако увеличение сотрудничества по линии Юг-Юг может быть воспринято как замещение ОПР, предоставляемой развивающимся странам. Необходимо приложить большие усилия для лучшего понимания характера и динамики процесса сотрудничества Юг-Юг. В частности, важно знать, свидетельствуют ли показатели объемов торговли об общем углублении и/или расширении экономических отношений между странами Юга или же лишь отражают увеличение по некоторым крупным статьям, таким как торговля товарами и транзит товаров в страны Севера. Необходимо также провести оценку того, насколько эффективными являются программы по наращиванию потенциала и в какой степени в них учитываются потребности стран-получателей. Другой вопрос состоит в том, каким образом трехстороннее сотрудничество могло бы выйти за нынешние узкие концептуальные рамки и внести весомый вклад в решение проблемы асимметричного распределения властных полномочий между развитыми и развивающимися странами.

31. Необходимо также более четко определить концептуальную основу сотрудничества по линии Юг-Юг. С этой целью таким сотрудничеством должны управлять сами страны Юга; данный процесс не следует рассматривать как замену сотрудничества по

линии Север-Юг; его не следует анализировать и оценивать с использованием тех стандартов, которые применяются для оценки отношений Север-Юг; и финансовые взносы более успешных развивающихся стран не следует рассматривать в качестве ОПР.

32. **Г-н аль-Хабابي** (Катар) говорит, что Организации Объединенных Наций следует приложить все усилия, для того чтобы полностью осуществить те задачи, которые содержатся в Итоговом документе Всемирной встречи на высшем уровне 2005 года, в том числе в отношении повышения эффективности и усиления координации ее оперативной деятельности, а также следить за выполнением этого Итогового документа. Кроме того, Организации следует приложить все усилия для осуществления – в консультации с государствами-членами – резолюции 59/250 Генеральной Ассамблеи о проведении трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития, в которой содержатся четкие указания в отношении путей достижения дальнейшего прогресса в этой сфере.

33. В нынешнем обзоре также необходимо определить препятствия и причины любых неудач в процессе осуществления, равно как и ответственность, и указать меры для исправления ошибок. Необходимо также рассмотреть предложения Генерального секретаря относительно усиления управления, координации и согласованности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций с уделением должного внимания вопросам полноты и соответствия полномочий различных органов Организации Объединенных Наций. Кроме того, следует усовершенствовать программирование путем использования относительных преимуществ каждого органа и координации их деятельности.

34. Помощь в целях развития, оказываемая Организацией Объединенных Наций, должна носить универсальный, беспристрастный, многосторонний характер и учитывать потребности развивающихся стран. Организация и планирование на страновом уровне должны базироваться на национальных повестках дня в области развития и быть направлены на достижение целей в области развития Декларации тысячелетия и любых других целей, включенных в национальные стратегии. Финансирование также должно быть адекватным и достаточно регулярным, для того чтобы его можно было использовать для оказания помощи в целях развития, хотя это и не умаляет важности изыскания новых механизмов финансирования. Наконец, ввиду сложного характера

операций в области развития, расположенные за пределами соответствующих стран органы Организации Объединенных Наций должны участвовать в руководстве процессом реформирования, привнося в эти усилия разнообразный опыт, накопленный в рамках Организации.

35. **Г-жа Густава** (Мозамбик) говорит, что Комитету следует воспользоваться открывающейся перед ним возможностью в связи с проведением трехгодичного всеобъемлющего обзора политики, с тем чтобы изучить наилучшие способы реформирования работы системы Организации Объединенных Наций и совершенствования оперативной деятельности на страновом уровне. Оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития играет решающую роль в удовлетворении потребностей развивающихся стран во всем мире в области развития. С учетом этого необходимо приложить большие усилия для расширения возможностей системы Организации Объединенных Наций по оказанию развивающимся странам поддержки в их усилиях по осуществлению своих национальных программ и стратегий в области развития, направленных на ликвидацию нищеты и достижение согласованных международных целей, включая цели в области развития Декларации тысячелетия.

36. На страновом уровне Мозамбик поддерживает тесные партнерские отношения с системой Организации Объединенных Наций. С 1998 года органы Организации Объединенных Наций предпринимают в Мозамбике шаги по улучшению координации с национальными стратегиями с помощью, в частности, Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ЮНДАФ). Правительство Мозамбика приветствует доклад сформированной Генеральным секретарем Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе и содержащиеся в нем рекомендации. Этот доклад является ценным вкладом в процесс создания более мощной и более когерентной системы Организации Объединенных Наций, которая сможет действовать в качестве полноценного и эффективного партнера в области развития на страновом уровне.

37. Правительство Мозамбика добровольно предложило включить свою страну в число восьми пилотных стран, в которых будет осуществляться программа под названием "Организация Объединенных Наций как единое целое", направленная на обеспечение большей когерентности и большей эффективности усилий Организации Объединенных

Наций в области развития на страновом уровне. Были сформированы механизмы, призванные обеспечить дальнейшее развитие этого пилотного процесса на основе опыта, накопленного в ходе реализации ЮНДАФ. В ближайшем будущем планируется создать руководящий комитет, который будет осуществлять контроль и наблюдение за данным процессом.

38. Предусматривается разработка совместной программы, в которой будут участвовать специализированные и неспециализированные учреждения, находящиеся как в стране, так и за ее пределами, которые могут сыграть свою роль в процессе развития в Мозамбике, в первую очередь те из них, которые не являются частью механизма ЮНДАФ. При поддержке правительства система Организации Объединенных Наций планирует открыть в Мозамбике совместное представительство Организации Объединенных Наций. Главная задача состоит в том, чтобы согласовать административные расходы и процедуры различных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, с тем чтобы сократить издержки. Данный пилотный проект призван максимизировать результативность деятельности в области развития и минимизировать транзакционные расходы, полностью обеспечив при этом права собственности и руководящую роль правительства в области планирования и управления, а также в сфере оперативной деятельности на национальном и местном уровнях. Усиление роли координатора-резидента должно привести к ощутимым результатам. Кроме того, опыт, накопленный в ходе осуществления данного пилотного проекта, станет своего рода вкладом в межправительственный процесс и будет учтен в решениях Генеральной Ассамблеи. Организации Объединенных Наций следует организовать обмен опытом между всеми пилотными странами, участвующими в программе под названием "Организация Объединенных Наций как единое целое".

39. **Г-жа МакЛеннан** (Новая Зеландия) говорит, что Новая Зеландия является решительным сторонником системы Организации Объединенных Наций в области развития и в высшей степени привержена повышению ее эффективности. Организации Объединенных Наций следует стремиться к тому, чтобы последовательно демонстрировать свою полезность, постоянно адаптируясь к быстро меняющимся условиям и продолжая приносить значимые результаты на местном уровне.

40. Важным компонентом всей деятельности в области развития является национальная

ответственность. Фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций должны все теснее увязывать свою деятельность с национальными приоритетами и планами развивающихся стран и, по возможности, как можно шире использовать имеющийся у этих стран опыт. Хотя Организация Объединенных Наций и обладает техническим опытом и знаниями по удовлетворению потребностей развивающихся стран в области наращивания потенциала, эти потребности должны определяться и удовлетворяться по просьбе самих развивающихся стран, являющихся партнерами Организации.

41. Эффективность операций в области развития можно в целом повысить только путем координации усилий. Делегация Новой Зеландии хотелось бы, чтобы система Организации Объединенных Наций смогла улучшить внутрисистемную координацию, а также координацию со своими партнерами в области развития, включая бреттон-вудские учреждения, доноров, частный сектор и гражданское общество. В связи с этим оратор призывает страновые группы Организации Объединенных Наций продолжить свои усилия по созданию "единых команд" там, где это возможно.

42. Поскольку важнейшее значение для улучшения координации на страновом уровне имеет сильное руководство, систему координаторов-резидентов необходимо усилить, обеспечив их необходимыми полномочиями, ответственностью, ресурсами, мониторинговыми функциями и механизмами разрешения споров.

43. Делегация Новой Зеландии полностью согласна с необходимостью повышения качества оказываемой помощи и поддерживает идею создания эффективной оперативной системы, которая приносила бы "проценты на вложенный капитал" на местном уровне. С учетом необходимости обеспечения более предсказуемого и надежного финансирования большую тревогу вызывает сохраняющийся дисбаланс между основными и неосновными ресурсами. Делегация поддерживает систему гибких и целевых многолетних взносов.

44. Стержнем всей политики в области развития являются права человека, и соблюдению основных прав и свобод в первую очередь препятствует нищета. Помощь в целях развития в основном необходимо направлять на защиту прав беднейших и наиболее уязвимых слоев населения. Новая Зеландия решительно выступает за включение связанных с правами человека и гендерным равенством аспектов во

все направления работы Организации Объединенных Наций. Эти принципы должны четко прослеживаться в оперативной деятельности всех учреждений Организации Объединенных Наций.

45. Делегация Новой Зеландии придает большое значение заключительным обсуждениям по вопросу о проведении трехгодичного всеобъемлющего обзора политики на нынешней сессии. Поэтому она готова принять конструктивное участие в работе Комитета.

46. **Г-н Лю Чжэньминь** (Китай) говорит, что прилагавшиеся в течение предыдущих трех лет усилия по осуществлению резолюции 59/250 Генеральной Ассамблеи и решений Всемирной встречи на высшем уровне 2005 года принесли осязаемые результаты: удалось обеспечить большую увязку операций по оказанию помощи со стратегиями национального развития и целями в области развития Декларации тысячелетия, снизить издержки, связанные с планированием и реализацией программ по оказанию помощи, а также усилить меры по обмену опытом между фондами и программами. Вместе с тем в системе Организации Объединенных Наций в области развития по-прежнему имеется ряд недостатков, включая дисбаланс между основными и неосновными ресурсами, недостаточный уровень планирования и координации усилий по наращиванию национального потенциала и неадекватную роль правительств стран – получателей помощи в координации планирования и осуществлении программ по оказанию помощи.

47. Делегация Китая надеется, что развитые страны все же смогут выполнить взятое ими обязательство довести показатель ОПР до 0,7 процента ВВП. Она также выступает за определение сроков создания мониторинговых механизмов для достижения целевых заданий по ОПР, соответствующих датам, установленным для достижения целей в области развития Декларации тысячелетия.

48. Эффективное осуществление принципа национальной ответственности обеспечивает наличие достаточных, устойчивых и предсказуемых основных ресурсов. В течение вот уже нескольких лет доля основных ресурсов в общем объеме ресурсов большинства программ, фондов и учреждений Организации Объединенных Наций снижается. Это снижение может нанести непоправимый ущерб многостороннему, нейтральному и грантовому характеру помощи, оказываемой системой Организации Объединенных Наций, привести к росту конкуренции за получение средств из неосновных ресурсов и повысить издержки, связанные с управлением. Делегация Китая полностью согласна с



замечаниями, высказанными в докладе Генерального секретаря в этой связи. Фондам, программам и учреждениям, действующим в рамках системы Организации Объединенных Наций в области развития, следует в срочном порядке изучить инновационные подходы с целью совершенствования структуры финансирования путем увеличения доли основных ресурсов. При этом необходимо предпринять шаги для уменьшения негативного воздействия неосновных ресурсов путем усиления координации и планирования, а также гибкого использования различных инструментов для координации политики.

49. Реформирование оперативной деятельности Организации Объединенных Наций должно повысить способность Организации Объединенных Наций обеспечивать комплексное и гибкое удовлетворение потребностей стран – получателей помощи. Такое реформирование должно предусматривать руководящую роль и ответственность стран-получателей и гарантировать согласие и участие правительств таких стран без каких бы то ни было условий или фиксированных моделей. Кроме того, сэкономленные в результате реформы средства следует вновь вложить в программы оказания помощи. В процессе укрепления системы координаторов-резидентов также необходимо внимание обратить на вопросы подотчетности.

50. Одним из важных направлений деятельности системы развития должно быть наращивание национального потенциала. Эта задача должна решаться более целенаправленно с особым упором на привлечение большего числа экспертов из стран-получателей и с оказанием им поддержки в получении доступа к современным технологиям. Кроме того, необходимо сформулировать исполнимые и устойчивые программы наращивания потенциала с учетом конкретных потребностей и исполнительских возможностей стран – получателей помощи.

51. Усиливающееся многообразие развивающихся стран создает колоссальные возможности для сотрудничества Юг-Юг, и необходимо найти новые пути и средства для использования дополняющих друг друга экономических возможностей развивающихся стран. Вместе с тем для сотрудничества Юг-Юг необходимо создать благоприятную среду путем решения практических проблем, обусловленных неадекватными финансовыми гарантиями и неэффективными механизмами координации и управления. Организации Объединенных Наций следует определить приоритетные области для целей сотрудничества по линии Юг-Юг и разработать

перспективные стратегические планы действий, которыми следует руководствоваться развивающимся странам. Необходимо также предпринять шаги для совершенствования потенциала соответствующих механизмов и органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами сотрудничества Юг-Юг, и принять практические меры для усиления роли Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг и Специальной группы Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по сотрудничеству Юг-Юг. Необходимо также принять конкретные меры для решения проблемы нехватки финансовых ресурсов на цели сотрудничества Юг-Юг в рамках системы Организации Объединенных Наций. Делегация Китая приветствует выделение развитыми странами в рамках трехстороннего сотрудничества средств на цели сотрудничества по линии Юг-Юг. Китай всегда являлся активным участником процесса сотрудничества Юг-Юг и готов присоединиться к другим развивающимся странам в их усилиях по дальнейшему развитию такого сотрудничества в будущем.

52. **Г-жа Юуль** (Норвегия) говорит, что рекомендации Всемирной встречи на высшем уровне, касающиеся необходимости укрепления общесистемной координации, следует включить в трехгодичный всеобъемлющий обзор политики 2007 года. Кроме того, многие из рекомендаций, высказанных Группой высокого уровня по вопросу о слаженности в системе, имеют непосредственное отношение к данному обзору и должны стать предметом широкого обсуждения. Для того чтобы к 2015 году добиться целей в области развития Декларации тысячелетия, объем помощи в целях развития необходимо существенно увеличить. Доноры должны выполнить свои обязательства, в том числе содержащиеся в Монтеррейском консенсусе. Норвегия готова внести в это дело свою лепту и попытается выделить 1 процент своего ВВП на цели ОПР.

53. Важнейшее значение имеют вопросы количества, качества и предсказуемости помощи в целях развития, предоставляемой Организацией Объединенных Наций. Необходимо решить проблему дисбаланса между основными и неосновными ресурсами. Следует создать стимулы для привязки ОПР к основным ресурсам и предсказуемым взносам, объявленным на несколько лет вперед. Эффективно действующей и подотчетной системе Организации Объединенных Наций будет проще привлечь основные ресурсы, и организациям системы Организации Объединенных Наций следует всячески избегать фрагментации и соперничества за обладание ресурсами. Парижскую

декларацию об эффективности оказания помощи следует сделать инструментом системы Организации Объединенных Наций путем ее включения в предстоящий обзор.

54. Будучи донором, Норвегия не может позволить себе тратить ограниченные средства, выделяемые на цели развития, на систему, которую правительства-получатели считают чересчур громоздкой; вместо того чтобы расходоваться на реализацию программ, большой объем этих средств тратится на бюрократические накладные расходы. Переговоры о принятии резолюции, касающейся трехгодичного всеобъемлющего обзора политики, должно быть нацелено на то, что Организация Объединенных Наций должна остаться эффективным участником деятельности в области развития. Важную роль в обеспечении того, чтобы Организация Объединенных Наций действовала на местном уровне как единая и восприимчивая организация, играет система координаторов-резидентов, которых следует рассматривать в качестве представителей системы Организации Объединенных Наций в целом. Делегация Норвегии приветствует прогресс в выработке общесистемных критериев эффективности и подотчетности для координаторов-резидентов. Важное значение для укрепления позиций координаторов-резидентов имеют повышение ответственности этой системы в целом, набор координаторов-резидентов из разных учреждений и четкое разграничение координационных и оперативных функций ПРООН. Норвегия выступает за укрепление системы координаторов-резидентов путем наделения их соответствующими полномочиями, предоставления ресурсов и соблюдения требований в отношении отчетности, а также формирования единой основы управления, программирования и мониторинга.

55. Государства-члены несут ответственность за осуществление эффективного межправительственного руководства, отвечающего национальным потребностям и обеспечивающего национальную ответственность за осуществление проектов. Норвегия приветствует прилагаемые различными фондами и программами, а также специализированными учреждениями в рамках Координационного совета старших должностных лиц усилия по содействию сотрудничеству и согласованности на страновом уровне. Совету следует продолжать свои усилия по гармонизации методов работы и устранению трудностей структурного характера. Вместе с тем некоторые из вопросов должны решаться на межправительственном уровне. Меры по их решению должны обсуждаться в ходе переговоров относительно

обзора. Учреждениям Организации Объединенных Наций следует выполнить содержащиеся в обзоре 2004 года рекомендации в отношении вопросов гендерного равенства. Они должны выработать конкретные предложения, касающиеся составления бюджетов с учетом гендерного фактора, проверки расходования произведенных ассигнований, осмысления извлеченных уроков, обмена наилучшей практикой и разработки критериев мониторинга и оценки работы. Координатору-резиденту следует обеспечивать учет принципов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в работе Организации на страновом уровне.

56. Подход к развитию с опорой на права человека будет способствовать укреплению национального потенциала, обеспечивающего выполнение международных стандартов и норм в области прав человека. Необходимо определить роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении проектов на страновом уровне на основе соглашений с национальными партнерами в соответствии с имеющимися у нее полномочиями. Одним из составных элементов устойчивого развития является охрана окружающей среды, и в ходе предстоящего обзора она должна рассматриваться в качестве такого элемента.

57. Постконфликтные ситуации требуют принятия согласованных и срочных мер. В поддержку национальных усилий Организации Объединенных Наций необходимо разработать согласованную и эффективную рамочную программу, которая будет реализовываться во взаимодействии с партнерами. Полезным подспорьем в этой связи являются такие совместные наборы инструментов, как оценка потребностей в постконфликтный период, и Организации Объединенных Наций следует укрепить партнерство в этой области с другими действующими лицами, такими как Всемирный банк. Необходимо предпринять дальнейшие шаги для большей четкости координации, разделения труда, руководства, определения очередности принимаемых мер и приоритетов. Для начального периода восстановительных работ необходим также гибкий механизм финансирования. Повышенное внимание следует уделять мерам по уменьшению опасности стихийных бедствий и урегулированию конфликтов в послекризисный период, а также в целом предупредительным мерам.

58. Необходимо продолжать усилия по совершенствованию механизмов мониторинга и оценки, и органы Организации Объединенных Наций,

которые еще не сделали этого, должны взять на вооружение нормы и стандарты, разработанные Группой Организации Объединенных Наций по оценке (ГО ООН). При планировании своих программ и проектов организациям системы Организации Объединенных Наций следует совершенствовать процесс управления с упором на конечный результат, с тем чтобы упростить проведение оценки результатов на местном уровне. Необходимо создать механизм для мониторинга следующего обзорного цикла, который включал бы целевые задания с указанием сроков и конкретные промежуточные показатели.

59. **Г-н Аморос Нуньес** (Куба) говорит, что различные фонды, программы и учреждения Организации должны сохранять свои индивидуальные особенности, учитывая то, чего за эти годы удалось достичь. Правительство Кубы не поддерживает идею создания общих механизмов управления или программирования на местном уровне. Нынешние дискуссии в Генеральной Ассамблее в отношении рекомендаций Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе следует продолжить на уже определенном для этого форуме на основе комплексного подхода к рекомендациям Группы высокого уровня, как было предложено Группой 77 и неприсоединившимися странами.

60. В ходе оперативной деятельности следует учитывать национальные стратегии и приоритеты в области развития, соблюдая полномочия, выданные государствами-членами. Куба с обеспокоенностью отмечает то, что ПРООН все активнее начинает заниматься деятельностью, не имеющей прямого отношения к вопросам экономического и социального развития. ПРООН не следует заниматься деятельностью, за которую отвечают другие учреждения системы.

61. Делегация Кубы также обеспокоена увеличением объемов дополнительного финансирования, выделяемых целевым образом на урегулирование чрезвычайных ситуаций и решение вопросов, представляющих интерес для доноров, при сокращении основных или регулярных ресурсов. Гуманитарная помощь должна предоставляться с согласия соответствующей страны, а не в ущерб главной цели, которую преследуют фонды и программы Организации. Страны-доноры должны предоставлять основные ресурсы, необходимые для осуществления оперативной деятельности, на постоянной, стабильной и предсказуемой основе и, в частности, без каких бы то ни было условий. Дополнительные ресурсы ни в коем случае не следует

рассматривать в качестве замены основных ресурсов. Конкретные средства должны выделяться на содействие развитию сотрудничества Юг-Юг, в первую очередь технического и экономического сотрудничества между развивающимися странами. При этом сотрудничество Юг-Юг не должно подменять собой сотрудничество Север-Юг и не влиять на ограниченный объем ресурсов, выделяемых в настоящее время на оперативную деятельность.

62. **Г-н Кумар** (Непал) говорит, что оперативная деятельность в целях развития должна способствовать решению приоритетных местных задач в области развития и в большей степени ориентироваться на наращивание местного технического потенциала. Эффективность усилий по устойчивому наращиванию потенциала зависит от повышения национальной ответственности и укрепления руководства деятельностью в области развития. Система координаторов-резидентов должна быть более эффективной и подотчетной. При этом важно уважать социальные и культурные традиции и нравы местного населения. Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики должен способствовать укреплению конструктивного и максимально широкого сотрудничества в целях развития, осуществляемого на основе надлежащего и предсказуемого финансирования. Эффективность, устойчивость и продуктивность оперативной деятельности в долгосрочной перспективе можно обеспечить путем вложения средств в создание инфраструктуры для целей развития, укрепления экономических институтов и формирования жизнеспособной технологической базы.

63. Система Организации Объединенных Наций в области развития может сыграть важную роль в ускорении и расширении взаимодействия по линии Юг-Юг, в том числе в рамках трехстороннего сотрудничества. Хорошей возможностью для расширения основы сотрудничества Юг-Юг явится созыв конференции Организации Объединенных Наций по случаю тридцатой годовщины принятия Буэнос-Айресского плана действий.

64. **Г-н Риз** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что Организации Объединенных Наций следует сосредоточить свое внимание на наращивании потенциала. В соответствии с Итоговым документом Всемирной встречи на высшем уровне главная цель должна состоять в том, чтобы помочь странам создать и укрепить демократические институты, обеспечивающие надлежащее управление и являющиеся гарантией развития, и повысить эффективность оказываемой

помощи в долгосрочной перспективе. Государства-члены должны прилагать все усилия для достижения тех целей в области развития, которые они сами провозгласили в Декларации тысячелетия. Учреждениям Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами развития, следует предпринять конкретные усилия в поддержку тех стран, которые в ней больше всего нуждаются. Особое внимание в рамках сотрудничества следует сосредоточить на регионе Африки к югу от Сахары.

65. Государствам-членам следует прилагать усилия для обеспечения большей координации деятельности в области развития. Некоторые страны заявили о своей готовности сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении национальных пилотных программ под названием "Единая Организация Объединенных Наций", руководствуясь рекомендациями Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе. Главные заинтересованные стороны, включая сами страны, соответствующие учреждения, Группу Организации Объединенных Наций по оценке и региональные комиссии, должны играть ведущую роль в процессе тщательной оценки. Резолюция, которая будет принята Комитетом в отношении обзора, должна быть нацелена на конечный результат и ориентирована на то, чтобы обеспечить общую основу в отношении вопросов, касающихся существа и процесса проведения обзора. В этой резолюции следует четко выделить цели, которые преследует Организация, и ожидаемые результаты. В ней также следует конкретно указать, что для обеспечения нацеленности деятельности учреждений на конечный результат объем выделяемых им ресурсов будет зависеть от эффективности их работы.

66. **Г-жа Миллс** (Ямайка) говорит, что крайне важно надлежащим образом оценить влияние и вклад Организации Объединенных Наций в планы и стратегии национального развития, с тем чтобы дать развивающимся странам возможность измерять прогресс, достигнутый ими в деле реализации национальных целей и задач в области развития. Процессу наращивания потенциала можно способствовать путем лучшего использования национального опыта, что позволит обеспечить национальную ответственность и руководство этим процессом. Такой подход позволил бы существенно сократить накладные расходы.

67. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла эффективно выполнять свои функции, связанные с осуществлением оперативной деятельности в целях развития, необходимо, чтобы она

обладала достаточным объемом основных ресурсов, которые выделялись бы на предсказуемой, стабильной и долгосрочной основе. Не может не вызывать озабоченности тот факт, что объем основных ресурсов по сравнению с неосновными ресурсами постоянно сокращается. Ямайка согласна с Генеральным секретарем в том, что чрезмерная зависимость от неосновного финансирования может негативно сказаться на роли Организации Объединенных Наций как надежного партнера национальных правительств. Делегация Ямайки настоятельно призывает государства-члены, в частности страны-доноры, увеличить свои нецелевые взносы в знак признания необходимости значительного и устойчивого увеличения финансирования оперативной деятельности в целях развития. Ямайка также поддерживает содержащийся в докладе Генерального секретаря (A/62/253) призыв относительно расширения охвата, своевременности, качества и сопоставимости общесистемных финансовых данных для финансовой отчетности об оперативной деятельности в целях развития.

68. Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики не следует предварять или заменять каким-либо другим процессом, если только такое решение не будет исходить от Генеральной Ассамблеи. Циклы стратегического планирования фондов и программ Организации Объединенных Наций следует полностью увязать с циклом проведения обзоров, с тем чтобы избежать излишних осложнений в процессе обсуждений с соответствующими административными структурами. Необходимо установить более тесное сотрудничество между системой Организации Объединенных Наций в области развития и Комиссией по миростроительству для содействия достижению цели долгосрочного социально-экономического восстановления и развития в странах, переживающих постконфликтный период. В процессе оказания помощи в целях развития необходимо также установить более тесное взаимодействие с бреттонвудскими учреждениями, учитывая при этом приоритеты стран-получателей помощи. Делегация Ямайки обеспокоена тем, что система Организации Объединенных Наций предпочитает использовать единый подход в рамках своей деятельности по оказанию помощи странам, затронутым стихийными бедствиями или конфликтами. Ни в коем случае нельзя пытаться преуменьшать трудности стран, оказывающихся в таких ситуациях, применяя один и тот же подход в совершенно разных условиях.

69. Особое внимание следует обратить на координацию деятельности, осуществляемой системой

Организации Объединенных Наций в области развития на страновом уровне. Ямайка обеспокоена тем, что акцент в рамках помощи, предоставляемой фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, может сместиться с вопросов развития на вопросы укрепления координационных механизмов, действующих на местном уровне. Усилия по обеспечению общесистемной координации должны быть сконцентрированы на том, каким образом можно было бы улучшить работу и увеличить отдачу от существующих механизмов, с тем чтобы избежать ненужного дублирования усилий. Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ЮНДАФ) и Общие страновые оценки оказались весьма полезными инструментами для укрепления сотрудничества и координации на местном уровне. Важно тщательно обсудить вопросы координации, с тем чтобы не нанести ущерба эффективности оперативной деятельности в целях развития в целом.

70. В ходе обзора необходимо выработать дальнейшие руководящие принципы в отношении того, каким образом система Организации Объединенных Наций в области развития могла бы наиболее успешно способствовать укреплению сотрудничества по линии Юг-Юг, являющегося одним из элементов международного сотрудничества в целях развития. То повышенное внимание, которое Комитет уделяет неблагополучным и уязвимым странам, не должно затмевать тот факт, что в поддержке и помощи со стороны всей системы Организации Объединенных Наций в области развития нуждаются все развивающиеся страны. Обращая внимание на вопросы социально-экономического развития, необходимо также принимать во внимание огромные разрывы между различными странами и регионами.

71. **Г-н Таррагу** (Бразилия) говорит, что Бразилия участвовала в ряде инициатив в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг в различных областях, таких как сельское хозяйство, взимание налогов, борьба с ВИЧ/СПИДом, биотопливо и спорт, и в разных регионах. Такому плодотворному обмену опытом и знаниями во многом способствуют культурные, исторические, географические и политические связи Бразилии, корни которых имеются во многих странах.

72. На двустороннем уровне техническое сотрудничество Бразилии направлено на содействие достижению национальных целей и включает обмен опытом и знаниями, осуществляемый посредством предоставления консультантов и технических

специалистов, организации учебных курсов, наращивания профессионального потенциала и безвозмездной поставки оборудования. Несмотря на то что главный упор в рамках сотрудничества делается на наименее развитых странах и развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, Бразилия также плодотворно сотрудничает со странами, имеющими средний уровень дохода. В связи с этим Бразилия открыта для создания партнерств с другими странами Юга, в том числе на основе трехсторонних инициатив. Недавно правительство Бразилии заключило соглашения о сотрудничестве с Анголой, Буркина-Фасо и Конго.

73. На многостороннем уровне Фонд Индии, Бразилии и Южной Африки (ФИБЮА) оказывает содействие в осуществлении проекта в области развития сельского хозяйства в Гвинее-Бисау и проекта, касающегося сбора твердых отходов в Гаити, а совместно со Специальной группой по сотрудничеству Юг-Юг работает над новыми моделями презентации, разработки, осуществления и мониторинга проектов. Одной из ключевых задач является обеспечение более эффективного исполнения бюджетов путем использования более экономичных методов привлечения зарубежных консультантов. Бразилия хотела бы продолжить плодотворное сотрудничество с многосторонними учреждениями в третьих странах по реализации совместных проектов. В декабре 2004 года Бразилия и Всемирный банк подписали первое соглашение между мировым финансовым учреждением и одной из развивающихся стран о финансировании проекта в другой развивающейся стране.

74. В заключение оратор говорит, что созыв конференции Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг придаст новый импульс международным усилиям по определению рамок и форм такого сотрудничества. В связи с этим делегация Бразилии приветствует предложение правительства Аргентины принять такую конференцию у себя в стране.

75. **Г-н Пункрасин** (Таиланд) говорит, что оперативная деятельность в целях развития, осуществляемая системой Организации Объединенных Наций, должна быть направлена на удовлетворение потребностей развивающихся стран в области развития на гибкой и согласованной основе в соответствии с их национальными стратегиями и приоритетами в этой области. Оратор также подчеркивает важность принципов эффективности оказываемой помощи, нацеленного на конечный результат управления и

подотчетности, изложенных в Парижской декларации об эффективности оказания помощи, а также огромное значение координации и согласования усилий Организации Объединенных Наций и других партнеров в области развития. Концепция "Единая Организация Объединенных Наций" могла бы реализовываться не внутри самой Организации, а за ее рамками, с учетом того, что эта реформа могла бы дать странам – получателям помощи. Признавая, что ключевую роль в организации работы системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне играет система координаторов-резидентов, оратор вместе с тем подчеркивает важность национальной ответственности и руководства в процессах национального развития.

76. Отмечая значительный рост числа соглашений в деятельности по линии Юг-Юг, продолжающееся усиление регионального и межрегионального сотрудничества Юг-Юг и увеличение потоков помощи по линии Юг-Юг, предоставляемой на льготных условиях, до 3 млрд. долл. США в 2006 году (A/62/295, пункт 33), оратор говорит, что сотрудничество Юг-Юг является эффективным подходом к управлению сложными транснациональными проблемами в области развития, обеспечивающий достижение согласованных международных целей, включая цели в области развития Декларации тысячелетия.

77. Таиланд участвует в осуществлении программ сотрудничества по линии Юг-Юг с 1975 года и в течение вот уже более пяти лет выступает в роли страны-донора. В 2005 году объем выделяемой Таиландом ОПР составил 0,13 процента ВВП; этот уровень сопоставим с объемом помощи, предоставляемой странами – членами Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). Таиланд тесно сотрудничает со своими соседями в целях уменьшения различий в уровнях развития, наблюдающихся среди государств – членов Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Таиланд выделил соседним странам свыше 10 млрд. долл. США в рамках двустороннего технического сотрудничества и около 123 млн. долл. США на осуществление проектов в области развития транспорта. Инициатива стран Бенгальского залива в области многоотраслевого технического и экономического сотрудничества (БИМСТЕК) в настоящее время охватывает 13 ключевых областей. В 2004 году начались переговоры о создании зоны свободной торговли в рамках БИМСТЕК. Таиланд также делится с другими регионами накопленным страной передовым опытом в таких областях, как здравоохранение и управление.

78. Правительство Таиланда придает большое значение вопросам создания партнерств между государственным и частным секторами в рамках сотрудничества Юг-Юг. Фонд Маэ Фах Луанг занимается восстановлением лесов, вопросами вытеснения выращивания опиного мака с помощью программ замещения и ликвидации переработки, оборота и употребления наркотиков в северной провинции Дой Тунг. Правительство Таиланда обменивается опытом с правительством Афганистана с целью сократить производство опиного мака в этой стране. Таиланд также укрепил свои позиции в качестве нового донора, разработав программу странового партнерства с ПРООН на 2007–2011 годы.

79. Сотрудничество по линии Юг-Юг не должно подменять собой сотрудничество и помощь по линии Север-Юг или ограничиваться исключительно межгосударственными отношениями. Организация Объединенных Наций должна содействовать не только развитию сотрудничества Юг-Юг, но и формированию действительно многостороннего подхода, созданию максимально широких партнерств и осуществлению скоординированных мероприятий по мобилизации ресурсов в странах Юга. Организация Объединенных Наций должна содействовать на систематической основе передаче опыта в области технического и финансового планирования новым донорам из стран Юга. Ей также принадлежит ключевая роль в гармонизации и упорядочении деятельности в области развития в плане обеспечения подотчетности, согласованности и максимальной результативности усилий в области развития как старых, так и новых доноров.

80. **Г-н Мишкорудный** (Беларусь) говорит, что оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития является одним из ключевых элементов реформирования Организации, поскольку эта реформа затрагивает интересы всех стран, в частности стран, в которых осуществляются программы. Делегация Беларуси поддерживает рациональные реформы, которые могут реально повысить способность Организации решать стоящие перед ней задачи. Делегация также считает, что правительства стран-получателей должны сохранять за собой ведущую роль в осуществлении программной деятельности Организации Объединенных Наций в этих странах.

81. Необходимо придерживаться сбалансированного подхода к введению единых моделей работы на страновом уровне. Например, в таких странах, как Беларусь, где мало учреждений Организации

Объединенных Наций, "небольшая страновая группа" представляется куда более разумным решением, нежели "единая страновая группа". В то же время очевидно, что страны с переходной экономикой нуждаются в совершенно иных инструментах, нежели те, которые необходимы наименее развитым странам.

82. Реформирование не должно препятствовать достижению главной цели оперативной деятельности, а именно оказанию помощи в целях развития. Организации Объединенных Наций следует оказывать странам, где осуществляются программы, помощь в наращивании потенциала в области прав человека и эффективного управления только в том случае, если с такой просьбой обращаются сами эти страны. Недопустимо пытаться вводить дискриминационные критерии в отношении стран, получающих международную помощь, руководствуясь оценками эффективности их национальной экономической политики, системы государственного управления и соблюдения прав человека.

83. Делегация Беларуси подчеркивает важность оказания помощи для повышения энергетической безопасности. С учетом растущего дефицита энергоресурсов и угрозы изменения климата ПРООН и другим учреждениям Организации Объединенных Наций следует оказать участвующим в программах странам помощь, необходимую для расширения их доступа к альтернативным источникам энергии и новым технологиям в данной области.

84. Делегация Беларуси приветствует принятие на основе консенсуса стратегического плана ПРООН на 2008–2011 годы. Решение Совета управляющих ПРООН в этой связи и доклад Генерального секретаря по вопросу о ходе осуществления резолюции 59/250 Генеральной Ассамблеи создают прочную основу для переговоров по новой резолюции, касающейся трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития.

85. Новая резолюция должна сохранить универсальный, добровольный и грантовый характер оперативной деятельности, нейтральный и многосторонний подход и способность гибко реагировать на связанные с развитием потребности стран – получателей помощи с учетом изменений в политике и приоритетах этих стран.

86. Экономическое сотрудничество между развивающимися странами является перспективной областью, потенциал которой еще далеко не реализован. Одним из способов усиления такого

сотрудничества является создание единой экономической базы данных в отношении стран Юга, что могло бы упростить контакты между развивающимися странами в сфере торговли и инвестиций. В связи с этим делегация Беларуси предлагает ПРООН рассмотреть вопрос о выделении помощи на цели создания такой базы данных. Для развития сотрудничества по линии Юг-Юг необходимо использовать систему Организации Объединенных Наций, в частности ПРООН, более целевым и последовательным образом. Развитие сотрудничества Юг-Юг должно также стать одним из главных элементов региональных, субрегиональных и страновых программ ПРООН.

87. Г-н Сул Гюн Хун (Республика Корея) говорит, что проведение нынешнего трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в середине временного отрезка от провозглашения целей в области развития Декларации тысячелетия до истечения предельного срока, установленного для их достижения, – весьма знаменательный факт. Оратор уверен в том, что итоги данного обзора облегчат усилия по достижению указанных целей.

88. Несмотря на всю желательность увеличения общего объема финансирования системы Организации Объединенных Наций, все больший разрыв между объемом основных и неосновных ресурсов не может не вызывать беспокойство. Важно выяснить, почему страны-доноры отдают предпочтение неосновным ресурсам, и изыскать способы для увеличения объема и предсказуемости неосновных и вспомогательных ресурсов на долгосрочной основе. В конечном счете стратегическое планирование и управление, ориентированные на конечный результат, наряду с подотчетностью и транспарентностью в рамках всей системы Организации Объединенных Наций должны привести к увеличению взносов, выделяемых для пополнения основных и регулярных ресурсов.

89. Успех усилий в области развития будет зависеть от зрелости потенциала развивающихся стран. Потенциал, способный обеспечивать развитие, включает целый ряд разнообразных экономических и социальных факторов. Усилия по содействию соблюдению прав человека и обеспечению гендерного равенства должны стать одним из неотъемлемых элементов развития. Кроме того, помимо обеспечения национальной ответственности и руководства в процессе реализации программ в области развития необходимо принимать меры по максимально широкому использованию национальных механизмов, национального опыта и национальных кадров.

90. Повестка дня в области развития не будет эффективно выполнена без активного участия женщин во всех аспектах развития. Одним из важнейших условий развития являются образование и создание равных возможностей. В связи с этим делегация Республики Корея выступает за ускоренное осуществление общесистемного плана действий по обеспечению учета гендерного фактора и расширению прав и возможностей женщин. Оратор приветствует усилия по обеспечению гендерного равенства среди координаторов-резидентов.

91. Система координаторов-резидентов является составной частью процесса развития на страновом уровне, опирающегося на принцип "единой Организации Объединенных Наций". Делегация Республики Корея поддерживает рекомендации Генерального секретаря, в отношении необходимости укрепления системы координаторов-резидентов с помощью механизма жесткого конкурсного отбора, совершенствования системы профессиональной подготовки и создания всеобъемлющей структуры подотчетности [A/62/253, пункт 42 (j)], и признает необходимость более четкого разграничения функций координатора-резидента и резидента-представителя ПРООН (там же, пункт 39).

92. В заключение оратор говорит, что Республика Корея, будучи страной, возникшей благодаря процессу развития, в полной мере сознает важность сотрудничества Юг-Юг. Отмечая, что в последнее время темпы роста ВВП в развивающихся странах превысили средние мировые показатели, что объем торговли по линии Юг-Юг увеличивается более быстрыми темпами по сравнению с другими торговыми потоками и что потоки капитала между развивающимися странами также растут быстрее, чем потоки капитала по линии Север-Юг, оратор говорит, что трехгодичный всеобъемлющий обзор политики должен способствовать многосторонней общесистемной поддержке сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

93. **Г-н Ким Ин Рён** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что сотрудничество по линии Юг-Юг предоставляет развивающимся странам возможность укрепить солидарность друг с другом и добиться устойчивого развития на основе самообеспеченности. Усилия по содействию развитию такого сотрудничества, например стратегии и программы действий, о которых было объявлено на Азиатско-Африканском саммите 2005 года, втором Саммите стран Юга и четырнадцатью Саммите неприсоединившихся стран,

помогут смягчить неблагоприятное воздействие глобальных экономических условий и обеспечат развивающимся странам возможность добиться целей в области развития Декларации тысячелетия.

94. В последние годы экономическое сотрудничество между развивающимися странами придало новый импульс международным экономическим отношениям. Организации Объединенных Наций следует поддержать усилия развивающихся стран по укреплению регионального и межрегионального сотрудничества. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики поддерживает рекомендации пятнадцатой сессии Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг относительно необходимости созыва конференции Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг в ознаменование тридцатой годовщины со дня принятия Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами. Важно также усилить роль Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг как координационного центра сотрудничества по линии Юг-Юг; укрепить стратегии и механизмы такого сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций; призвать соответствующие органы Организации Объединенных Наций учитывать в своей деятельности необходимость содействия сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества; и увеличить объем международной помощи на осуществление инициатив, относящихся к сотрудничеству по линии Юг-Юг.

95. В течение последнего десятилетия и в рамках своих непрекращающихся усилий по развитию сотрудничества по линии Юг-Юг правительство Корейской Народно-Демократической Республики в тесном взаимодействии с Целевым фондом имени Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами и Специальной группой по сотрудничеству Юг-Юг участвовало в подготовке специалистов из азиатских и африканских стран в таких областях, как сельское хозяйство, наука, технологии, водные ресурсы, а также малая и средняя гидроэнергетика.

96. **Г-н Сабри** (Организация Объединенных Наций по промышленному развитию – ЮНИДО) говорит, что сотрудничество по линии Юг-Юг может стать важным компонентом сотрудничества Север-Юг и что особенно плодотворным может оказаться промышленное сотрудничество Юг-Юг. Юг становится одним из активных участников мировых промышленных и торговых отношений. По сравнению с 1980-ми годами его совокупная доля в общем объеме мирового



промышленного производства почти удвоилась, а его доля в мировом товарообороте увеличилась с 29 процентов в 1996 году до 37 процентов в 2006 году. При этом объем торговли промышленными товарами по линии Юг-Юг увеличивается примерно на 7 процентов в год.

97. Увеличение промышленного сотрудничества Юг-Юг обусловлено функциональными изменениями в мировом промышленном производстве. Перемещение трудоемких отраслей производства в другие страны, увеличение внешнего финансирования и использование информационно-коммуникационных технологий придают промышленному производству все более интернациональный характер. Однако, несмотря на то что несколько развивающихся стран в результате этого стали динамичными участниками мировой экономики, маргинализация других развивающихся стран, прежде всего стран Африки к югу от Сахары, усилилась. Промышленное сотрудничество между развивающимися странами может способствовать более равномерному распределению выгод новой глобальной системы промышленного производства.

98. ЮНИДО готова приложить все усилия для обеспечения эффективного сотрудничества между развивающимися странами, в том числе путем организации центров промышленного сотрудничества Юг-Юг, для содействия созданию взаимовыгодных партнерств между более развитыми в промышленном отношении развивающимися странами и наименее развитыми странами.

99. Первый такой центр, который был открыт в феврале 2007 года в Индии, будет заниматься шестью ключевыми вопросами развития промышленности в сельских и городских районах и способствовать усилению сотрудничества по линии Юг-Юг между ЮНИДО и Индией. В прошлом месяце ЮНИДО и Китай подписали соглашения о создании второго такого центра в Пекине и об открытии в Китае международного центра по возобновляемым источникам энергии, который будет заниматься вопросами развития сотрудничества в сфере гидроэнергетики, энергии ветра и технологий, связанных с использованием биомассы, прежде всего между Китаем и странами Африки к югу от Сахары. Правительства Китая и Индии выделяют значительные средства для этих центров в рамках своих обязательств по обеспечению более справедливого распределения выгод, связанных с ростом промышленности. Аналогичные центры планируется открыть в Бразилии, Египте и Южной Африке.

100. Обращая внимание на две другие области сотрудничества Юг-Юг, относящиеся к важным сферам деятельности ЮНИДО, оратор говорит, что Организация является активным участником Токийской международной конференции по развитию Африки (ТИКАД), которая играет существенную роль в укреплении сотрудничества между странами Юга, а также между странами Севера и Юга. ЮНИДО планирует принять активное участие в работе ТИКАД-IV, которая состоится в 2008 году.

101. Вторая область связана с поддержкой региональных усилий в области экономической интеграции. Одной из таких инициатив является разработанная ЮНИДО программа по повышению качества, которая осуществляется при содействии Западноафриканского экономического и валютного союза (ЗАЭВС). Данная программа, которая реализуется при существенной финансовой поддержке со стороны Европейского союза, исходит из того, что развивающиеся страны, и прежде всего наименее развитые страны, не смогут извлечь никакой пользы от глобализации и либерализации торговли, если им не удастся создать конкурентоспособное экспортное производство. Относительно небольшой размер стран – участниц ЗАЭВС делает более рентабельной разработку региональных, а не национальных стандартов и систем аккредитации. Такой подход способствует укреплению сотрудничества Юг-Юг, в частности в создании сетей снабжения для малых и средних предприятий в агропромышленных отраслях.

102. ЮНИДО готова тесно взаимодействовать со Специальной группой по сотрудничеству Юг-Юг в интересах развития промышленного сотрудничества по линии Юг-Юг, руководствуясь указаниями ее директивных органов и основываясь на предоставленных Организацией Объединенных Наций полномочиях, будет продолжать консолидировать свою деятельность в отношении развития сотрудничества по линии Юг-Юг, уделяя особое внимание тому, какую пользу такое сотрудничество может принести наименее развитым странам.

103. В заключение оратор обращает внимание на недавнюю публикацию ЮНИДО под названием *Industrial development, trade and poverty reduction through South-South cooperation* ("Промышленное развитие, торговля и сокращение масштабов нищеты с помощью сотрудничества Юг-Юг"), с которой можно ознакомиться на веб-сайте ЮНИДО.

*Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.*